จีนสยามรายวันศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

華暹新報

BANGKOK.

ปีที่ ๕๓ จีนในสยามวารศัพท์ ปักกิ่งเมืองกรุงสยาม กรุงเทพฯ 曼谷 六月 第七號民國廿五年 วัน อังคาร ที่ ๔ มิถุนายน พระพุทธศักราช ๒๔๗

ห้างยียามากูจี สี่แยกวัดตึก กรุงเทพฯ โทรศัพท์ ๒๓๖๒ สาขา อยู่ที่ หลังวัง บูรพากรุงเทพฯ โทรศัพท์ ๕๕๗

เหล้าเบียกิรินชนิดนี้ได้มีชื่อเสียงโด่งดัง มานานแล้วในประเทศตีคงตันออก บรรดาที่ได้ตั้งโรงทำ ใหญ่โตกว้างขวางกว่าบริษัทอื่น ๆ ทั้งหมด และวิธีทำต้มกลั่นก็จัดทำ โดยความสะอาด เรียบร้อย จนถึงกระทรวงวังรอดประเทศ ยื่นรับรองว่า เปนเหล้าเบียชนิดที่ดีกว่าเบียอย่าอื่นโดยแท้ และทั้งกระทรวงนี้ยังห้องรับ ขาดดื่มทุกเมื่อมีการเลี้ยง ข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ผู้น้อย แม้ก็ต้องใช้เหล้าเบียชนิดตามที่ล่าวเสมอมาจนทั่วทุกวันนี้ เชิญท่านทั้งหลายลองรับทานดูบ้างคงจะมีความพอใจท่านมากเปนแน่ มีจำหน่ายทั่วไปตามร้านขายสุราต่าง ๆ

โอสถยินทัน

คุณพิเศษของยายินตัง

เมื่อรับทานอาหารแล้วทุกมื้อไป ควรรับทานยินตังเสียบ้างเพราะเปนยาย่อยอาหารแลแก้ท้องอืดท้องเฟ้อ ถ้าหากเปรียบไม่ได้ ในสถานใดเกิดโรคอัญจรอาหารติดกันได้ แลยังละไปเยียมคนไข้ในสถานที่นั้นอย่าได้ลืมเอายายินตังติดตัวไปด้วย จะได้พ้นทุกข์ภัยอันร้ายแรง เพราะว่ายายินตังอาจแก้ได้อย่างรวดเร็ว เข้าเครื่องหอม ๆ มีราคาทั้งนั้น เมื่อทานรับทานแต่เพียง ๒ เม็ดแล้วนั้นก็จะรู้กลิ่นหอมชื่นใจทันทีอม ให้ปากหอมก็ดีนัก เพราะว่ากลิ่นยายินตังนี้หอมแลทำให้เสียงโปร่งใสด้วย เมื่อสูบบุหรี่จงรับทานสัก ๒ เม็ดเท่านั้นก็พอจะทำให้รสบุหรี่หอมหวานกับทั้งแก้มาบุหรี่ด้วย เมื่อรับทานเครื่องดื่มแล้วจงรับทานยินตังสัก ๑๐ หรือ ๑๕ เม็ดก็ไม่เมาแลไม่ปวดศีรษะ ท่านผู้ใหญ่ควรให้บุตรหญิงแลบุตรชายแลผู้ท่านซึ่งยังเปนนักเรียนอยู่รับทานยานี้เสียบ้าง เพราะว่ายาตรานี้อาจชูกำลังความรู้การเล่าเรียนแลทำให้สมองของนักเรียนดีขึ้นด้วย เด็กนั้นควรยินให้รับทานแต่มื้อเช้ามื้อเดียวทุกวันไป มื้อละ ๒ หรือ ๑ เม็ด

ห้างยียามากูจีแอนโก

สี่แยกวัดตึก กรุงเทพฯ โทรศัพท์ ๒๓๖๒

สาขา หลังวังบูรภา โทรศัพท์ ๕๕๗

น้ำปลายี่ปุ่นอย่างดี ตราลูกโลก

น้ำปลายี่ปุ่นชนิดตราลูกโลกนี้ เปนอย่างดีกว่าน้ำปลาอื่น ๆ ทั้งหมด เพราะน้ำปลายี่ปุ่นมีหลายอย่าง ขอท่านทั้งหลายที่จะซื้อรับประทานเชิญจำเครื่องหมายสำคัญ คือตราลูกโลกนี้เองเปนอย่างแท้ ท่านทั้งหลายเมื่อรับประทานอาหารคงชอบสิ่งที่มีรสอร่อยไม่ใช่หรือ เห็นว่าคงจะชอบรับประทานสิ่งที่มีรสอร่อย ถ้าเปนเช่นนี้ท่านควรใช้น้ำปลายี่ปุ่นอย่างนี้ใส่ในอาหารต่าง ๆ รับประทองดู ท่านจะรู้สึกว่ามีรสอร่อยมากกว่าใช้น้ำปลาอย่างอื่น เพราะน้ำปลาอย่างนี้มีรสหวานนำรับประทานที่สุด ควรจะมีติดบ้านไว้อย่าให้ขาดได้

มีจำหน่ายที่ห้างยียามากูจีแอนโก สี่แยกวัดตึกกรุงเทพฯ โทรศัพท์ ๒๓๖๒ สาขา หลังวังบูรภา โทรศัพท์ ๕๕๗

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต จากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต จากสมเด็จพระสังฆราชวัดบวรนิเวศ

ห้าง เอส ล

ข้าพเจ้าพึ่งได้รับเหล้าแดง โอสเตรเลียนอย่างดี ของห้างลินเดอแมน

ชนิดและราคา

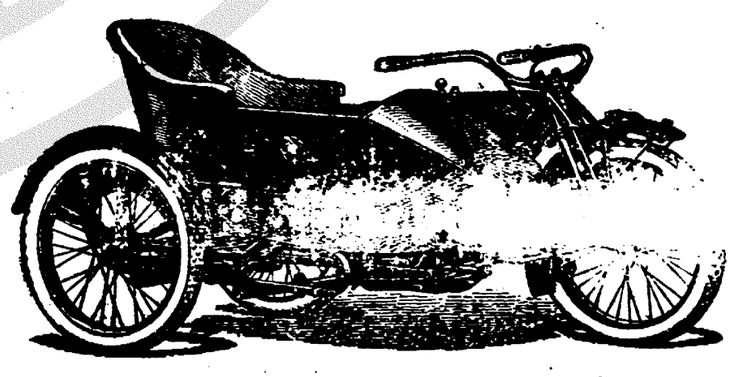
เหล้าชาลเร็ด		เบอร์	๒	ขวดใหญ่	ขวดละ	๒.๒๕	โหลละ	๒๒.๕๐
เหล้า	แกลเร็ด	เบอร์	๒	ขวดเล็ก	ขวดละ	๑.๐๐	โหลละ	๑๐—
,,	,,	,,	๑	,, ใหญ่	,,	๓.—	,,	๓๐—
,,	,,	ละปัด		,, ,,	,,	๕—	,,	๕๐—
,,	ฮอก	เบอร์	๒	,, ,,	,,	๒.๕๐	,,	๒๕.
,,	โซเดิน	,,	๑	,, ,,	,,	๑.๒๕	,,	๑๒.๕๐
,,	,,	,,	๑	,, เล็ก	,,	๑.๗๕	,,	๑๗.๕๐
,,	ภอเกินดี	,,	๑	,, ใหญ่	,,	๑.๒๕	,,	๑๒.๕๐
,,	,,	หวาน	,,	ละปัด		[illegible]		[illegible]

ยางดันลบ

ยางดันลบเปนยางที่มีชื่อเสียงทั่วโลก บัดนี้ได้มอบให้ห้างเทพนครพานิชเปนเอเยนต์แต่ผู้เดียวในกรุงสยาม ผู้ต้องการ [illegible] ตลอดเสียเสร็จ จะคิดราคาอย่างถูกที่สุด

ห้างเทพนครพานิช (บริษัทยาสูบสยาม) ตรงหลักรถรางสพลนเหล็กล่าง

โทรศัพท์ที่ ๑๕๗



รถจักรยานยนต์ อินเดีย เปนรถแรงแรงที่สุดแลใช้ง่าย พึ่งตกเข้ามาใหม่ มีหลายชนิด ตั้งแต่ ๒ แรงม้าตรงถึง ๗ แรงม้า ราคาย่อมเยาว์

ห้างเทพนครพานิช

มุมถนนสี่พระยา

ราชการ ๑๐ ค่ำ เดือน ๘ ปีมะเมีย
สัมฤทธิศก จุลศักราช ๑๒๘๐

มหา ยุทธ สงคราม

ไทร เลข รอย เตอร์

การ สง คราม

กรุง ลอน ดอน วันที่ ๑ มิถุนายน

ผู้ส่ง ข่าว รอยเตอร์ ณะกรุง ปารีศได้ เขียน มา ว่า เนื่อง จาก การ รบ ครั้ง นี้ ทาง พิมพ์ ได้ ลง ความ เห็น ยอม ว่า การ ของ เยอร มันที่ ได้ ทำ ไป แล้ว นั้น ดู เปน เรียบ ร้อย มาก ข้า ศึกได้ รุก ภายใน วัน เปน ระยะ ทาง ๑๖ ไมล์ ดู เหมือน มั่น ตั้งใจ จะ ตีไป ทาง เมือง แรมส์

ข่าว ตอน หลัง ทาง ราชการ ฝรั่งเศษได้ ประกาศ ว่า การ ต่อ สู้อย่าง เข้ม แข็ง ได้ ทำ เรื่อย ตลอด แนว รบ น่า กอง ทัพ ของ ยัง คง ตั้ง คอย รับ ข้าศึก อยู่ ทาง ทิศ ตวัน ของ เมืองโซซอง แล ต้าน ทาน ข้า ศึก ให้ รุก มา ทาง นั้นได้ กับ เรา รักษาทาง ได้ ฝั่ง ซ้าย ของ ลำ น้ำโอซี ไว้ ได้ ด้วย

ส่วน กอง กลาง นั้นได้ ต่อ สู้กัน อย่าง รุน แรง ข้า ศึก ตี ได้ แฟ—แอง—ตาร์ ดิโนส์ วิซลี กับ ได้ รวม กอง ทัพ ยก ไป ทาง วิล อ—แอง—ตาร์ ดิโนส์ ทาง ปีกขวาแล ทาง ตวัน ตก เฉียง เหนือ ของ เมืองแรมส์ เรา รักษา แนว รบ ของ เรา อยู่ได้

ข่าว จาก ทาง กรุง ลอน ดอน ลง วัน ที่ ๒ วันนี้ทางราชการฝรั่งเศษได้ประกาศว่า ทาง ซ้าย ใน บริ เวรณ ภาค ได้ ของ เอ เลอ เต ศึก ยัง คง รุก เรื่อย อยู่ เรา ต้าน ทาน รุก ของ เราได้ ทาง บริเวรณ เบลรัวคอร์ต ทาง ทิศ ตวัน ตก ด้วย ข้า ศึก ทา การ เร็จ ข้าม ลำ น้ำ โอซี ได้ ทาง ทิศ ตวัน ตก เอมิกนี แต่ ต้อง ถอย กลับไป ทาง ฝั่ง ซ้าย ส่วน ความ มุ่ง หมาย ของ ข้า ศึก ดู เหมือนจะ ตั้งหน้าไปทางเมืองโซซอง แล ทาง ใต้ ของ นัวลี—แซง—ฟรอนต์ ทาง ทิศ ตก ของ เมืองโซซอง นั้น เรา ต้าน ข้าศึก อย่าง เข้ม แข็ง จน ข้า ศึก ต้อง ชะงัก กับได้ เสีย หาย เปน อัน มาก

ข่าว ทาง ราชการ ฝรั่ง เศษ ครั้ง ที่ สองแล ข่าว ครั้ง หลัง ที่ สุด ได้ ประ กาศ ว่า ทาง ซ้าย ลำ น้ำ ของ โอซี เราคง ตีได้ ทาง ตวัน ตก ของ ถนน ที่ จะไป จาก โซซองถึง เลียร์ร์ กับ ทาง ที่ จะ เข้าไปใน เมือง เลียร์ร์ ซึ่ง ผ่านไป ทางโอเร—ลา—วิลเล ซร—เลอ—เคตุ

ส่วน กลาง ของ ข้าศึกได้ ไป ถึง ฝั่ง เหนือ ลำ น้ำ มาร์น ระหว่าง ชาร์ เตอร์ กับ เยล แนว รบ ทาง ปีก ขวา ของ เรา หาได้ มีเปลี่ยน แปลงไม่ แล ทั้ง ทาง ทิศ ตก เฉียง เหนือ กับ ทาง ทิศ เหนือ ของ ปารีส์ ก็คง เปน อยู่ ตามเดิม

ข่าว จาก กรุง ลอน ดอน วันที่ ๑ เดือนนี้ ทาง ราชการ ฝรั่งเศส ประ กาศ ว่า วันที่ ต่อสู้กันนั้น กอง กำลัง เข้ม แข็ง ของ ข้าศึก ได้ ยกเข้า ระดม รบ ตลอด แนว น่า ตั้ง แต่ ลำ น้า โอเซจน ถึง ลำน้ำมาร์น ภายหลัง ที่ได้ต่อ สู้กัน อย่าง ทรหด แล้ว เรา ถอย เลยอนให้ ข้าศึก เข้า ยึด ได้ ที่บาง แห่ง เพราะ ด้วย ข้า ศึกมี กำลัง มาก กว่า มาก แต่ถึง เช่น นั้น ก็ดี เรา ยังทำ ให้ ข้าศึก เสียหาย เปน อัน มาก แต่ในระหว่าง ลำน้ำโอเซ กับลำ น้ำ แอสเนนั้น เรา แย่ง เอา ที่ซึ่ง เสีย ไป แล้ว นั้นกลับ คืน มา ได้ จนถึง ทางทิศ เหนือ ของ ชาร์ เลปองต์ วูด แลทาง เนิน สูงทิศ ตวันตก ของ แอง ดิกนี ตอร์ต จนถึง ฟองเต โน

บัดนี้ ข้าศึกกำลัง พยายาม ตีทาง ทิศ ตวัน ตก แลทิศใต้ ของโซซอง จนถึง ทิศ เหนือ ของ วิบเซ แต่หาเปน ผลจี่ไม่ ส่วน กอง ทัพ ทาง ทิศใต้ ของ ฝั่งน้ำ เอาร์ ยัง คง รบกัน อย่าง รุนแรง อยู่ ข้าศึกคง ได้ รอย แล นัวลี—แซง—ฟรอนต์ กอง ทัพ ของ เรายัง คง ต่อ สู้ เรื่อยอยู่ ทางแนวรบวิลเลอร์ เรรอน, นอร์,เก ไตรซ์, มองต์ เอียร์ รีบลี่ เรายึด ได้เคตุ เตียร์รี ทางรบทิศเหนือหาได้เปลี่ยนแปลงไม่

ไทรเลขฮาวาศ

ยุ่นตรายแห่ง แนวรบ

กรุง ปารีศ วันที่ ๓๐ พฤษภาคม

เราได้ ถอย จากโซซอง แต่ยัง คงรักษา แนว นอก ทาง ทิศ ตวันตก อยู่

กอง ทัพ ที่ป้อง กัน เมือง แรมส์ ได้ยก ถอย ไป ตั้ง อยู่ ตอน ข้าง หลัง ลำ น้ำ แอส เน ทาง ทิศ ตวันตก เฉียง เหนือ ของ เมือง แรมส์ นั้น ได้ มีการต่อสู้กันไม่หยุดหย่อน แล โดย ความ เข้ม แข็ง เรา คง รักษา แนว รบ ของ เรา ทาง บริ เวรณ์ โซ ซอง แล เมือง แรมส์ ไว้ ได้ กอง หนุน ของ เราได้ ช่วย ต่อ สู้การ รุก ของ ข้าศึกได้ ทุกด้าน

หนังสือ พิมพ์ ได้กล่าวว่า การ ที่ข้า ศึก ได้ยก รุกมา ตลอด แนวรบเช่นนี้ ทำให้เปน การ ลำบาก แก่การรับมาก ทั้งเปน เครื่องที่จะ ชี้ให้ เห็นความแน่วแน่ ซึ่งจะใกล้ เข้ามาถึงด้วย

ข่าว จากกรุงปารีศวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ว่า การ รบเมื่อ วานนี้ ได้ ทำกันตลอดแนวรบ น่า เรา ต้าน ทาน การ รุก ของ ข้า ศึก ทาง ทิศตวัน ตก นอก เมือง โซซอง เรารักษา ฝั่ง ซ้าย ของ ลำน้ำโอ เซไว้ อย่าง มั่นคง ทาง ปีกกว่า เรา ได้ ต้าน ทาน ข้า ศึก อย่าง ทร หด สำหรับที่จะรักษา แนวรบ ทางทิศตวันตกเฉียง เหนือของเมืองแรมส์ แต่กองกลางของข้าศึก ยังคงได้ เปรียบ วันนี้ เราตี ขนาบ ข้าศึก ทาง ทิศได้ ของ เมือง โซซองแลแย่งดินลอยส์กลับ คืน มาได้อย่าง งดงาม ทาง ฝั่ง เหนือ ของ ลำน้ำมาร์นข้า ศึก ยังคงได้ เปรียบ อยู่ หนัง สือ พิมพ์ เลอโฮมลี่ ปร ของ นาย เคลอ มอง โซ กล่าวว่า ข้าศึก รุก มา ถึง ขั้นที่ สำคัญ แลคงจะได้ ต่อสู้กันกับกองหนุนของเรา ตาม คำบอก เล่า ว่า คำสั่งสำคัญนั้น ได้สั่ง ตั้ง แต่ เย็น วานนี้ตลอดกัน แล้ว บัดนี้ นายพล ฟอค กับนาย พลเปเตองได้ร่วมกัน เตรียมการ ที่จะต่อ สู้กับข้าศึก

เบ็ด เตล็ด

กรุง ปารีศ วันที่ ๓๐ พฤษภาคม เครื่อง บิน ข้าศึก ได้ พยายาม บิน ข้าม เข้า มา ยัง กรุ ปารีศ ในเวลา กลางคืน แต่ หาได้ ทำ การ สำเร็จ ไม่ เครื่อง บิน ชนิดไกดา ได้ ถูกยิง ตก ลง มา ๑ เครื่อง เกิด ลุกเปน ไฟ ไหม้ หมด ปืนยิง ระยะ ทาง ไกล ยัง คง ระดม ยิง บริเวณ กรุง ปารีศ อยู่

วันที่ ๓๑ พฤษภาคม เครื่อง บินข้าศึก ได้ บิน ข้าม แนว รบ ของ เรา เข้ามา ในเวลา กลางคืน แลได้ ทิ้ง ลูก แตกลง ตามบริเวณ กรุง ปารีศ แต่ความ อันตราย หา ได้ เกิด มี ขึ้นไม่

ข่าว กรุง เทพ ฯ

วัน นี้ มี เปลี่ยน แจ้ง ความ ของ โรงหนัง พัฒนากร พัฒนารมย์ บางลำภู สาร แล โรงหนัง สิงคโปร์, ชะวา, บีนัง ฮ่องกง แล พัศดุ อุษะมะยนต์ อยู่ น่า ๑

รับ เบี้ย บำนาญ

ตามประกาศ ของเจ้าคุณประสิทธิศุภการ สภา จางวาง กรม มหาดเล็ก รับ พระบรม ราชโองการ เหนือ เกล้า ฯ ว่า ทรง พระ กรุณาโปรด เกล้า ฯ ให้ หัว หมื่น พระยา อัศวราช สมบัติ สมุห์บาญชีใหญ่ กรม พระ อัศวราช ออก จาก น่า ที่ ราชการ ประจำ รับ พระราช ทาน เบี้ย บำนาญ ตั้ง แต่ วันที่ ๑ มิถุนายน พ.ศ. นี้ เปน ต้น ไป แล ให้ ย้าย หุ้ม แพร หลวง คำนวณ วิจิตร์ จาก กอง ปลัด บาญชี กรม มหาดเล็ก ไป รับ ราชการ ฉลอง พระเดช พระ คุณ เปน รั้ง สมุห์ บาญชี ใหญ่ กรม พระอัศวราช แทน ต่อไปด้วย

ทั้ง นี้ จะได้ มอบ หมาย น่าที่ ราชการ กัน ให้ เสร็จ เปน ที่ เรียบ ร้อย ภาย ใน วัน ที่ ๑๐ มิถุนายน พ.ศ. นี้

ตั๋ว ฉลาก มณฑล ภูเก็ต

ตั๋ว ฉลาก มณฑล ภูเก็ต เพื่อ อุด หนุน สภาการาดสยาม นั้น เรา ทราบ ว่า ราย ฉบับ ละ ๕ บาท มี ราย ที่ห้าง เอด. เอ. บี มุน ถนน อุณากรรณ์ พรุ่ง นี้ เรา จะ ลง แจ้ง ความ ของ ห้าง นี้ วันนี้ ลงไม่ ทัน เพราะหนังสือ เรา พิมพ์ เสีย ก่อน แล้ว

จับ ฉลาก ใน วัน เสาร์ ที่ ๒๐ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๖๑ อัตรา เงิน รางวัล ดัง นี้ ถ้า มี ผู้ ซื้อ ตั๋ว ทั้ง หมด เปน เงิน ๑๐๐,๐๐๐ บาท รางวัล จะ แบ่ง

ที่ ๑		๒๕,๐๐๐ บาท
ที่ ๒		๑๐,๐๐๐ บาท
ที่ ๓		๕,๐๐๐ บาท
๑๐	รางวัล ๆ ละ	๑,๕๐๐ บาท
๑๐	,, ,,	๑,๐๐๐ ,,
๑๐	,, ,,	๕๐๐ ,,
๒๐	,, ,,	๒๕๐ ,,

เงิน เหลือ อีก ๒๕,๐๐๐ บาท สำหรับ

รับ ก่อ สร้าง ที่ ว่า การ

เมื่อ ก่อน น่า นี้ไม่ กี่ วัน กรม รถไฟ หลวง ประกาศ หา นาย ช่าง รับ เหมา ก่อสร้าง ตึก ที่ ว่า การ เต็ม เติม ดัง ปรากฏใน หนัง สือ พิมพ์ ของเรา แล้วนั้น

บัด นี้ ทราบ ว่า กรม รถไฟ หลวง ตก ลงให้ ห้าง ยี.คอูเซอร์ บริษัท เปนผู้ก่อ สร้าง ตึก ที่ ว่า การ ตาม ราคา ที่ ยื่น ประ มูล ๒๓๔,๔๐๐ บาท ถ้วน

หนังสือ ออก ใหม่

หนังสือ ออก ใหม่ ชื่อ "น้ำใจ ของ เจ้า หล่อน" เล่ม ๒ ราคา เล่มละ ๕๐ สตางค์ ออก จำหน่าย แล้ว โรงพิมพ์นี้ เปนเจ้า ของ ทั้ง มี ขาย ตาม ร้าน ขาย หนังสือ ทั่วไป

หมายเหตุ หนังสือ เรื่อง นี้ เล่ม ๑ พิมพ์ ชื่อ เปน "น้ำ ใจ ของ เจ้า หล่อน" ตก ไม้ โท ที่ ถูก ต้อง เปน "น้ำใจ ของ เจ้า หล่อน" ขอ ท่าน ผู้ ซื้อ เล่ม ๑ ไป แล้ว โปรด ทราบ ตาม ที่ แจ้ง มา นี้ เทอญ

รถ โดน กัน

เมื่อ เวลา ๒ นาฬิกา เศษ ล.ท. รถยนตร์ คัน หนึ่ง เจ้า ของ เปน ฝรั่ง แล่น มา ถึง น่า ประตู ฮ่อง กงเซี่ยงไฮ้ แบงก์ ได้ โดน รถ จักรยาน ยนตร์ เสีย หาย คัน หนึ่ง แต่ ตรง กัน ข้าม ฝรั่ง เจ้า ของ รถ ที่ นั่ง มาใน รถ ยนตร์ กลับ หา ว่า รถ จักรยาน ยนตร์ โดน รถ เขา ก่อน แล้ว ทั้ง สอง ฝ่าย ต่าง คน ก็ต่าง ไป ผู้ สืบ ข่าว จำได้ ว่า รถ ยนตร์ คัน นี้ คิด จะ มี ฤทธิ์ ชอบ กล เมื่อ ก่อน นี้ เคย แล่น ชน หาบ เจ๊ก ขาย ไอ๊ส กริม เสีย หาย หมด ทั้ง หาบ ใน ที่ เดียว กับ รถ โดน กัน วัน นี้ เจ้า ของ รถไม่ เห็นให้ค่า เสียหาย สักสตางค์เดียว

มัน คง ร้อน จัด

ด้วย เมื่อ เวลา ๑ นาฬิกา ล.ท. ม้าเทียม รถ กูบ ๑ ตัว พา รถ เปล่า ลงไปใน คลอง ที่ น่า กระทรวง นคร บาล รถ คัน นี้ จอด คอย รับใคร หา ทราบไม่ ถ้า ริม คลอง มี รั้ว เรือกไหม เลย ม้า จะ พา รถ เผ่น ลงไป ได้ แต่ เวลา นั้น น้ำ แห้ง ม้า จึงไม่ ตาย ถึง กระ นั้น กว่า เจ้า ของจะ เอา ม้า แล รถ ขึ้น มาได้ แทบ คาง หเดือง วัน นั้น อากาศ ร้อน จัด เจ้า ม้า มัน คง ร้อน จน ตี เดือด จึง เผ่น ลงไป ใน คลอง

เมื่อ พูด ถึง ถนน ริม คลอง ที่ไม่ ทำ รั้ว กั้น แล้ว ให้ นึกไป ว่า ยัง มี อีก หลาย แห่ง น่า กลัว ม้า พา รถ หรือ รถยนตร์ เผ่น และ แล่น ลง คลอง เหมือน ราย นี้ เรา วิตก ทั้ง นี้ มี มูล พอ เพราะ เมื่อ อาทิตย์ ก่อน รถยนตร์ เดิน ส่ง คน โดย สาน คัน ๑ ไป ตก คลอง ใน ย่าน พระราช วัง ดุสิต ใคร เห็น อ่าน ออก ที เดียว ว่า เปน เหตุ เพราะไม่ มี รั้ว กั้น แต่ เรื่อง กั้น รั้ว ริม คลอง ที่อยู่ติด ถนน นั้น ไร่ ว่า จะให้ กั้นไป ทุก แห่ง อัน ที่ จริง ก็ได้ มัน ล่อ แหลม และ ยวด ยาน ต่าง ๆ เดิน ล่อง มาก ควร ทำ รั้ว กั้น เพื่อ มิให้ เปลือง [illegible]

แจ้งความ

แจ้ง ความ ประ มูล รา คา รับ เหมา การ ทำ เรือน แล ชาน แฟ ไร คอนครีท ที่ โรง สีกลไฟ ฌมยา ตำบล บาง ปะกอก ผู้ ใด มี ความ ประ สงค์ จะ ยื่น ใบ ประ มูล ราคา ทำ การ นี้ แล้ว อาจ จะไป รับ แบบ แล ราย การ ที่ ออฟฟิศ กรมพระคลังข้าง ที่ได้ ณวัน ที่ ๓,๔,๕, แล ๖ มิถุนา ยน พ.ศ. ๒๔๖๑ เวลา ระหว่าง ๔ ถึง ๖ นาฬิกา หลัง เที่ยง แต่ ต้อง เสีย เงิน ค่าแบบแล ราย การ นี้ สำรับ ละ ๑๐ บาท

แจ้ง ความ มา ณวันที่ ๑ มิถุ นายน พ.ศ. ๒๔๖๑

โดย คำ สั่ง อธิบดี กรม พระคลัง ข้างที่

๑ ๓ ๖๓ ๕ ๓ ๖๑

เตร็จวิทยา

ต้นไม้ ที่จะ เจริญ งอกงามขึ้นได้ ก็โดย อาศรัย ราก หยั่งลึก ลงไปใน พื้นแผ่นดิน คน ที่จะคงมีความเจริญอยู่ได้ ก็โดย อาศรัย ได้ลง ทุน กระ ทำ การ กสิกรรม หัตถ กรรม แลพาณิชการ ลงไว้ ในประเทศ

• • •

สัตวบาง เหล่าที่สาบ สูญ ไปจาก ประเทศ เรา ได้ ฉันใด ถ้ามนุษเราจะไม่พยายาม ฝัง รก ราก ลงไว้ ในพื้น ประ เทศ ของ เราให้ แน่น แฟ้น แล้ว บางที ก็อาจ สาบ สูญไป จาก ประ เทศ ได้ฉัน นั้น

• • •

ความ อัตคัด ไม่ ชั่ว แต่ ทำ ให้ มนุษ ผอม โซ แม้ประเทศก็อาจ ผอมโซ ได้เหมือนกัน

• • •

ถ้าเราได้ครองถึง ฐานะของ เรา ว่าที่เรา อยู่ได้ และ จะ อยู่ต่อไปโดย อรรถอันใด แล้ว คงทำ ให้เราใจหวิว เท่ากับชะโงกหน้า ดูลงมา จากที่สูง

• • •

เรื่องที่ทำให้ มนุษ หัวใจคันหยิบ ๆอยาก ทราบ อยู่ทุกวันนี้ คือ เรื่องที่ หนึ่ง เรื่อง ขาย โรง สีไฟ มาครวด ครั้ง แรก นั้น รัฐ บาล ได้จัดไป แล้วเพียงใด เรื่องที่ สองก็ เรื่อง พระเทพ เยีน แย่งที่นากับ พวกราษฎรนั้น จะ โปรด ประ การใด

• • •

เปน ความ แก้ใจมันไม่หนักใจ เท่ากับ เปนความ กับผู้มีอำนาจ แลมีทรัพย์

• • •

เหลวสรรพ อะไร มันพอ ยังจะ ลำบาก ให้ รู้สึก ได้ แต่วาจา เหลว และหมด ท่า ที เดียว

พระพุทธ รูป อยู่ ไม่ เปน ศุข

เจ้า คน เดน เลือก พวก หนึ่ง เกิด มา เสีย ทา กิน ทาง ระ โมย พระ พุทธ รูป ทอง ง และ ทอง อย่าง อื่น ตาม วัด ไป ขายให้ ว ต่าง ประเทศ ที่ สุด ราย นี้ เคือง ลอม เอา เนื้อ ทอง ขายให้ แก่เจ๊ก วัด ร้าง หรือไม่ใช่ วัด ร้าง ก็ดี ตัง ระพุทธ รูป ที่ อยู่ ใน โบถ แต่ ที่ าน อยู่ ตาม ศาลา วิหาร การ เปรียญ คน โพร้ ได้ อัตระชานไป เกือบ แม้ องค์พระ แตกหัก เหลือ อยู่ ส่วน หนึ่ง มัน ก็ เอา ประดงค์ เนื้อทอง หลอม เอา ทอง หล่อ พระ กริ่ง พระ อน ๆ เที่ยว เดิน ขาย ตาม ถนน และ ซึ่ม ข่าวให้ ทราบ ว่า บ้านไหน เมือง ะ มี งาน ทำ บุญ ออก ร้าน เช่น งาน ว พระ เคดีย์ กลาง น้ำหรือ พระ พุทธ บาท น เปน ต้น บ้าง พวก นี้ ก็ ตามไป ขาย พระ กริ่ง ที่ หล่อ ด้วย ทอง พระ พุทธ รูป ดัง กล่าว แล้ว แต่ การ ขาย พระ กริ่งใน ที่ ประ ชุม ชน นั้น เจ้า น่า ที่ เคย จับ เอา ตัว คนขายไป แล้ว ก็ปล่อย ตัว มา อย่างทำ ทุษ แรง ก็ ริบ ของ กลางไว้ เท่า นั้น คน อุบาทว์ เหล่า นี้ จึงไม่ เข็ด หลาบ หา ช่อง มอง ระ โมย พระ พุทธ รูป เพื่อ ประ สงค์ เนื้อ ทอง ร่ำไป

การ พระ ราช กุศลวิสาขะบูชา

การ พระ ราชกุศล วิสาขะ บูชา ซึ่งนิยม วาเปน วัน ประสูติ วันตรัส รู้ แล วัน ปริ นิพพาน แห่ง องค์ สมเด็จ พระ สัมมา สัม พุทธเจ้า นั้น ในปี พระ พุทธ ศักราช ๒๔๖๑ นี้ ทรง พระ กรุณา โปรด เกล้า ฯ ให้ เจ้า พนักงาน จัด การ พระราช กุศล ในวัด พระ ศรี รัตน ศาสดาราม กำหนด วัน วิสาขะบูชา ตรง กับ วันเสาร์ เดือน ๑ ขึ้น ๑๕ ค่ำ ที่ ๒๕ พฤษภาคม พระพุทธ ศักราช ๒๔๖๑ แต่เปน เวลาที่ พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่ หัว เสด็จ พระ ราช ดำเนิร แปร พระราช ฐานัก ประ ทับ แรม ค่าย หลวง หาด เจ้า สำราญ จังหวัด เพ็ชรบุรี จึง โปรดเกล้า ฯ ให้ สมเด็จ พระ บรม วงศ์ เธอ เจ้าฟ้า กรม พระยา ภาณุพันธุ วงศ์ วรเดช เสด็จ แทน พระองค์ ส่วน ที่วัด เบญจมบพิตร กำหนด วัน อาทิตย์ ที่ ๒๖ พฤษ ภาคม พ. ศ. ๒๔๖๑ โปรด เกล้า ฯ ให้ สม เด็จ พระเจ้า น้อง ยาเธอ เจ้าฟ้า กรม หลวง พิศณุ โลก ประธานารถ เสด็จ แทนพระองค์

วันที่ ๒๕ พฤษภาคม เวลา ๕ นาฬิกา ๑ ท. พระ บรม วงศานุวงศ์ ข้าทูล ลออง ธุลี พระ บาท ได้ จัด โคม ตรา แล โคม ต่าง ๆ แต่ง ประดับ ด้วยพวงดอกไม้ สดอย่าง งดงาม จุด ประทีป แขวน แล ตั้ง ตาม ศาลา ราย แล พระ ระเบียง รอบ จังหวัด อุโบสถ วัด พระ ศรี รัตน ศาสดาราม กับ ทั้ง เทียน ธุ ง ก็ ได้จัด ทำประดับ ด้วยดอกไม้สด อย่าง ประณีต มา สักการ บูชา เปน อันมาก

เวลา ๖ นาฬิกา กึ่ง หลัง เที่ยง สมเด็จ พระ บรม วงศ์ เธอ เจ้าฟ้า กรม พระยา ภาณุ พันธุวงศ์ วรเดช ต่าง พระ องค์ เสด็จยังวัด พระศรีรัตนศาสดาราม ปรดับในพระ อุโบสถ ทรง พระ สุหร่าย แลทรง เจิม เทียนมัด สำหรับ บูชา จุด ราย รอบ พระ อุโบสถ แล เทียนมี่ จะ ตาม แล เทียน ธุ ง ทอง เงิน ทรงจุด บูชา พระ พุทธ มหา มณี รัตน ปฏิมากร แล้ว ทรง จุดเทียน บูชา พระ ปฏิมาตร พระ พุทธ แลเท้า จุฬาโลก พระ พุทธ เลิศ หล้า นภาไลย แล ทรง จุด เทียน ธุ ง เทียน เครื่อง นมัสการ เสร็จ ทรง จุด เทียน ชนวน พระ ราช ทาน แก่ ข้า ทูล ลอองธุลีพระบาท กรม พระอาลักษณเจ้าน่าที่ ที่ เนื่อง ด้วย จำนวนเทียนธุ ง จุด เทียนธุ ง รอง พระบรม วงศานุวงศ์ ข้าทูล ลอองธุลีพระ บาท ที่จัด มา สักการ บูชาต่อไป แล้ว เสด็จ ออก น่า พระ อุโบสถ ตรง พระ ทวาร กลาง ทรง จุด เทียน ชนวน ประทาน พระ อนุญาต ให้ พระ บรม วงศา นุวงศ์ แล ข้า ทูล ลออง ธุลี พระบาท จุด เทียน บูชา ที่จะเดิน เทียน ต่อ พระหัตถ์ ทั่วกัน แล้ว ทรง นำ สวด นมัสการ พระ รัตนไตร จบ แล้ว เสด็จ ลง ทาง อัฒจันท์ นำ พระ อุโบสถ ทรง พระ ดำเนิร พร้อม ด้วย พระ บรม วงศานุวงศ์ ข้า ราชการ ประทักษิณ พระ อุโบสถ ในขณะ นี้ เจ้าพนัก งาน ประโคม ดนตรี สังข์ มโหรทึก เครื่อง ดุริยดนตรี เมื่อ เดิน เทียน ประทัก ษิณ ๓ รอบ แล้ว เสด็จ ขึ้น ประทับ ในพระ อุโบสถ ทรงจุดเทียนเครื่อง นมัสการ ทรง ธรรม พระ ราช ดุรี ถวาย เทศนา ปฐม สม โพธิกถา โดย สังเขป จบ ถวาย ยถา พระ ถานา นุกรม เปรียญ ๔ รูปรับ สัพพี แล้ว ทรง ประเคน จีวร ผ้าขาว พับ เนื้อ ดี รูป เทียนพรรษา พลู ใบ วัตถุ มัจจัย ไทยธรรม กับ มี สิ่ง ของ เครื่องบริ โภค เปน ไทยธรรม อีกเปน อันมาก แล้ว ทรง ประเคน สบง หมาก พลู รูป เทียนแก่ พระ ที่รับ สัพพีอีก ๔ รูป พระราช ดุรีถวาย อดิเรก เสร็จ ทรง จุด เทียน ประทาน เจ้า พนักงาน ชาวที่ ไป จุด ดอก ไม้ เพลิง เปนพุทธ บูชา ที่น่าวัด เวลา ๗.๐๐ ฉ. ท. เสด็จ กลับ

วันที่ ๒๖ พฤษภาคม พระพุทธ ศักราช ๒๔๖๑ เปน วันกำหนด กระทำ สักการบูชา

(เรื่อง นี้ ยัง มี ต่อไป)

(น่า ๕ มีข่าว)

กับเข้าฝรั่งยี่ห้อห้อยเที่ยนเหลา

ราย ชื่อ อาหาร รับประทาน อิ่ม ละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์ เปลี่ยน กับ เข้า ทุก ๆ วัน ประจำ วัน พุธ ที่ ๕ /๑/๖๑ คือ :—

๑ ซุปมักกะโรนี ๖ กะหรี่ไก่

๒ ปลา ทอด ๗ ไอศกรีมรนม

๓ สตู้ลิ้นโคกั๊วเรียว ๘ ขนมปังเนยอ่อน

๔ นกพิลาบอบขนมปัง ๙ ผลไม้

๕ ลูกหมูย่างมันฝรั่งกะหล่ำปลี

๑๐ กาแฟดื่มน้ำชา

และ มี ชุรา จีนกับ ชุรา ฝรั่ง กับเข้า จีน ต่าง ๆ จำหน่าย ด้วย

ยี่ห้อ ห้อย เที่ยน เหลา อยู่ ที่ ถนน เยาว ราช ตำบล ลอง ถนใหม่ น้ำ เบอร์ ๖๖ เตรโทรศัพท์ ๒๒๑

๒๗ ๑๑. ๖๑

โรงหนัง พัฒนากร

โปรแกรม คืน วัน พุธ ที่ ๕ พฤหัสบดี ที่ ๖ ศุกร์ ที่ ๗ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๖๑

มี ๑๕ ตอน โรเซียลไปเรีทส์ ยาว ๑๐ ม้วนต่อ

ฉาย ๑ ตอน รวม ๖ ม้วน

๕ ม้วน ต่อ ฤดูกายปลดมตัว ๕ ม้วน ต่อ

๑ ม้วน ต่อ อ้ายหนุ่ม มาร ๑ ม้วน ต่อ

๖ ม้วน ต่อ ระโมยสำนกลอ ๖ ม้วน ต่อ

หนัง ม่าย วัน เสาร์ ฉายตาม โปรแกรมนี้

ระวัง หนัง พิเศษ เรื่อง ผู้ ร้ายใจ กลับ ยาว ๗ ม้วน ต่อ ของ บริษัท ยูนิเวอร์เซิล เรื่อง สนุก ไม่ มี เรื่องใด เท่า จะ นำ ออก ฉายใน คืน วัน เสาร์ ที่ ๑๕ เดือน นี้

นายของอ้วน ผู้จัดการ

โรงหนัง พัฒ นา รมณ์

คืน วัน พุธ ที่ ๕ เดือน นี้ เปน ต้นไป ลิเก แต่ง เรื่อง เบ็ญมาศทอง ต่อ ซึ่ง เปน ตอนที่ กำลัง สนุก ขอน ดู อย่าง เอก ส่วนหนัง ที่ ฉาย ก็ได้ เปลี่ยน ใหม่ เลือก ด้วย แต่ เรื่อง บรม สนุก สนาน ทุก ๆ เรื่อง

โรงหนังใหม่ โรงหนังสาธร ริมที่ว่าการอำเภอบ้านทวาย

โปรแกรม คืนวัน พุธ ที่ ๕ พฤหัสบดี ที่ ๖ ศุกร์ ที่ ๗ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๖๑

มี ๑๕ ตอน โรเซียลไปเรีทส์ ยาว ๑๐ ม้วนต่อ

ฉาย ๑ ตอน รวม ๖ ม้วน

๕ ม้วนต่อ ใจทหาร (เคสามเหลี่ยม) ๕ ม้วน ต่อ

๑ ม้วนต่อ ค่า แห่ง รอง เท้า ๑ ม้วน ต่อ

๖ ม้วนต่อ ตลกเค ๓ เหลี่ยม ๖ ม้วน ต่อ

หนัง ม่าย วัน พฤหัสบดี ที่ ๖ ฉาย ตาม โปรแกรม นี้

ระวัง หนัง พิเศษ เรื่อง ผู้ร้ายใจกลับ ยาว ๗ ม้วน ต่อ ของ บริษัท ยูนิเวอร์เซิล เปน เรื่อง สนุกโลด โยนไม่ มี เรื่องใด เท่า จะ นำ ออก ฉายใน คืน วัน เสาร์ ที่ ๗ นี้

โรง หนังบางลำภู

โปรแกรม คืน วันพุธ ที่ ๕ พฤหัสบดี ที่ ๖ ศุกร์ ที่ ๗ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๖๑

๗ ม้วนต่อ (หนังพิเศษ) ผู้ร้ายใจกลับ (หนังพิเศษ) ๗ ม้วนต่อ

๑ ม้วนต่อ ความ เปน มารดา ๑ ม้วน ต่อ

๖ ม้วนต่อ บุตร์ บุญธรรม ๖ ม้วน ต่อ

๑ ม้วน ตลก ตัวตลก L-KO ๑ ม้วน

หนัง ม่าย วัน เสาร์ ฉาย ตาม โปรแกรม นี้

ระวัง หนัง เรื่องใหญ่ มี ๑๕ ตอน ยาว ๑๐ ม้วนต่อ ชื่อ โรเซียลไปเรีทส์ นางเอก คือ นางมาร์บาราเปน ผู้ แสดง เนื้อ เรื่อง โลดโผนยิ่ง นัก จะ นำ ออก แสดงใน คืน วัน พุธ ที่ ๑๒ เดือน นี้

โปรเตีย เรื่อง ใหม่ รวม ฉาย ๑๒ ม้วน

โรง หนังฮ่อง กง

โปรแกรม คืน วัน พุธ ที่ ๕ พฤหัสบดี ที่ ๖ ศุกร์ ที่ ๗ มิถุนายน

ภาค ๔ โปรเตีย มี ๓ ตอน ยาว ๑๒๐ ม้วน ต่อ

ฉาย ตอน ๑ ถึง ตอน ๓ สุดท้าย รวม ๑๒๐ ม้วน ต่อ

พิเศษ ตอน ๙—๑๐ แทวนร้าย รวม ๔ ม้วน พิเศษ

โปรเตีย เรื่องใหม่ รวม ฉาย ๑๒ ม้วน

โรงหนัง สิงคโปร์ ชะวา ปีนัง

โปรแกรม คืน วัน พุธ ที่ ๕ พฤหัสบดี ที่ ๖ ศุกร์ ที่ ๗ มิถุนายน

ภาค ๓ โปรเตีย มี ๓ ตอน ยาว ๑๒๐ ม้วน ต่อ

ฉาย ตอน ๑ ถึง ตอน ๓ สุดท้าย รวม ๑๒๐ ม้วน ต่อ

พิเศษ ตอน ๙—๑๐ แทวนร้าย รวม ๔ ม้วน พิเศษ

ตลก L-KO แล เบ็ดเตล็ด

นายขุนไช้ ห้างรัตนมาลาเปนเจ้าของโรงหนังฮ่องกง, สิงคโปร์, ชวา, ปีนังแต่ผู้เดียว

ระวัง ! หนัง เรื่องใหญ่ ที่จะ มาถึงในเร็ว ๆ นี้ (๑) ปาเตรีย ยาว ๑๐๐ ม้วน ต่อ (๒) ไซ่มุข ๗ เม็ด ยาว ๔๑ ม้วน ต่อ

สโมสรอาลลีองซ์ฝรั่งเศส

ขอแจ้งความให้บรรดา ผู้ ที่มีความประสงค์จะเรียนภาษาฝรั่งเศสทราบ ว่า สโมสรจะหยุดพักการสอนสำหรับ พ. ศ. ๒๔๖๑ ในวันที่ ๑๑ มิถุนายน และจะได้เริ่มต้นสอนอีกในต้นเดือน พฤศภาคม พ. ศ. ๒๔๖๒ วิธีดำเนินการสอน นั้นจะได้จัดให้เปนไปเหมือนกันกับปีที่ล่วงแล้วมา เช่นมีการสอนแก่นักเรียน อยู่ในปรีมไวย แลนักเรียนรุ่นหนุ่ม การสอนนั้นจะได้แบ่งออกเปน ๑ ชั้น ดังนี้คือ

๑ นักเรียนที่ไม่มีความรู้ภาษาฝรั่งเศสเลย

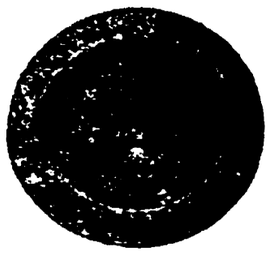
๒ นักเรียนที่มีความรู้ภาษาฝรั่งเศสเล็กน้อย

๓ นักเรียนที่มีความรู้ภาษาฝรั่งเศสบ้างแล้ว

ในจำนวน ๑ ห้องนี้ ห้องหนึ่งจะได้แยกออกเปนชั้น ๆ รวมพนักงาน ได้บัญชีนักเรียนราว ๑๒ คน การสอนนั้นจะได้สอนในตอนบ่ายชั้นหนึ่งถึง ๒ ชั่วโมง ณที่สโมสรสถานอาลลีองซ์ฝรั่งเศส ซึ่งตั้งอยู่ตำบล สุริยัศวรรยพระนคร

เมื่อผู้ใดมีความประสงค์จะเรียนหรือมีกิจอย่างอื่นแล้ว ขอให้ติดต่อ หมายมายง ม. อังรี โดรังต์ เลขานุการของสโมสร โดยตรง บ้านอยู่ที่ สี่สม บริเวณศาลาแดง

ในการสอนนี้สโมสรจะไม่เรียกมูลค่าอย่างไรเลยแก่ผู้ที่มีประสงค์จะเรียน ถึงแม้จะไม่ได้เปนสมาชิกของสโมสร สโมสรจะสอนให้เปล่า ๆ



นาฬิกาไมล์ เดิน ชั่วโมง ละ เท่าใด

ซึ่ง ตก เข้ามา จาก อเมริกา ซึ่ง เปนไมล์ มี ผู้ ชอบ มาก ใน เมือง ไทย แล้ว จึง แพร่ หลาย มาใน ประเทศ สยามอีก เปนโอกาส ที่ท่าน ทั้งหลาย ควรซื้อไว้ สำหรับ เวลา เดิน ทาง ไม่ ต้อง ลำบาก ใจ ต้อง มี ทั้ง เล็ก และ ใหญ่

จัดตุประมะ ยนต์ บริษัท ทำโรง เรียน ตุ้ม ตาลัง ปากกลองตลาด โทรศัพท์ ๔๙๗ ขาย ซึ่ง ผู้ จัด การ

เหล้า ยอด เดว

พึ่งเข้ามาถึงอีกแล้ว

บริษัท สยาม อิมปอ.. ท. จ. ก

แจ้งความ ของโรง พิมพ์ จีนโน ฯ

อัตรา ค่ารับหนังสือพิมพ์ จีนโน ฯ แพนกไทย แลจีน

แพนกไทย

๑ ปี	๓๐ บาท
๖ เดือน	๑๕ ,,
๓ ,,	๙ ,,
๑ ,,	๓ ,,

ขาย ปลีก แผ่น ละ ๑๕ สตางค์ พ้น สาม วัน แล้ว ๒๕ สตางค์ พ้น ๓ เดือน ๑ บาท สำหรับ สาธารณะ สถาน เช่น โรง เตียม โรง พยาบาล ฯ ฯ คิด ครึ่ง ราคา คือ ปี ละ ๑๕ บาท ถ้อน

แพนกจีน

๑ ปี	๓๐ บาท (สำหรับตามตังหวัด)
๑ ,,	๒๔ ,, (ในกรุงเทพ ฯ)
๖ เดือน	๑๕ ,,
๓ ,,	๙ ,,
๑ ,,	๓ ,,

ขาย ปลีก แผ่น ละ ๑๐ สตางค์ พ้น สามวัน ๒๐ สตางค์ พ้น ๑ เดือน ๖๐ สตางค์ ถ้า รับ ทั้ง หนังสือจีน แลไทย ปี ละ ๔๐ บาท

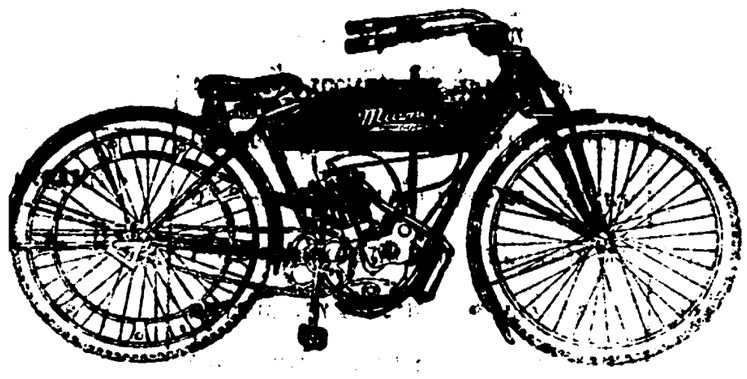
การ งาน ที่ เกี่ยว ข้อง กับ หนังสือ พิมพ์ เช่น บอก รับ, บอก งด, ส่งเงิน ค่า บำรุง ขอ ให้ พูด ตรง มา ยัง โรง พิมพ์ ใน นาม ของ ผู้ นวยการ หรือผู้ จัดการ ถ้า ตกลง กับ ผู้ อื่น นอกจาก ผู้ อำนวยการ หรือผู้ จัดการ แล้ว โรง พิมพ์ ไม่รับ ผิดชอบเปนอันขาด

แจ้งความขายตัวพิมพ์

ตัว โรง พิมพ์ นี้ มี ตัว พิมพ์ จีน แลไทย ขาย ทุก ชนิด ตัว อักษร จีน มี ชนิด เบอร์ ที่ ๓ กับ ที่ ๔ คิด ราคา พอ ย่อม เยาว์ ผู้ใดต้อง การ เชิญ มา ตก ลง ที่ สำนักงาน

โทรศัพท์ เบอร์ ๑๑๖

รถจักรยานยนตร์



แม่นรถ อังกฤษ
พึ่ง ได้ตก เข้า มา ใหม่
ชนิด ต่าง ๆ กัน
ซึ่ง ได้ เลือก คัด สั่ง เข้า มา ใน กรุง เทพ ฯ
เชิญ มา ชม ที่
บริษัท สยามอิมปอร์ต จำกัดสินไช้

ห้างเคียมฮั่วเส่งแอนโก

แจ้งความรายสินค้าห้างเคียมฮั่วเส่งแอนโก

รองเท้าแบบใหม่ คิมตัดแบบงิ้มหลายอย่างที่ท่านหญิงมุ้ดีนิยมใช้มาก เขาตัดเสื้อนิก เกาะใช้อวยอกไม่เปลืองเลสอาดสอ้างดีไม่ต้องวิตกถึงสนิมเอถ่านไฟ กระจกส่องหน้ารูปกลม เจ้าใหญ่ของทองเหลืองมีเท้ามีกรอบหมุนไปหมุนได้ น่าใช้สำหรับโต๊ะเครื่องแป้ง หรือใช้เปน ของสำรวยช่วยท่านบ่าวสาว หรือตามวัดบ้านใหม่เปนเหมาะ เครื่องล้างหน้ากระเบื้องเนื้อเงินมี ดอกกุหลาบสีชมภู เครื่องล้างหน้าคระบองรูปหอยสีชมภูมีดอกในตัว เครื่องล้างหน้าสีเหลือง อ่อนรูปหอย ที่ใส่บุหรี่ทองเหลืองมีจานรอง ที่ใส่บุหรี่ ที่ใส่ไม้ขีดไฟ แลที่เขี่ยบุหรี่พร้อม ที่เขี่ยบุหรี่ ที่ใส่ไม้ขีดไฟ สายชอกิงสำหรับ สายนิฬา สายแปนโย เครื่องแตนนิชทั้งชุด ลูกแตนนิชอาไหล่ แลกะชนเยอร์ เครื่องแบดมิงตันทั้งชุด ไม้แบดมิงตัน ไม้หนีบไม้แบดมิงตัน ร่างแหแตนนิชกับแบดมิงตัน หมวกลูกฝรั่ง ดำ โกมโน เสื้อฝนดี มีหมวกพร้อมกันฝนได้จริงๆ เสื้อฝนสั้นสำหรับคนขามคนรถ แตรรถยนตร์ สมุดแผนที่สนามรบ เล่มละ ๑๐ บาท อย่างมีริม ทอง เล่ม ละ ๑๒ บาท รองเท้าดำอย่างหัวโต หมวกลอนเดียวสีเหลือง หมวก ๒ ลอนสีขาว

เคียม ฮั่ว เส่ง แอน โก

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กวงกิมหลงโรงเลื่อยจักรตำบลบางรัก กรุงเทพ ฯ มีตัวไม้ต่าง ๆ จำหน่าย คือ ตัวไม้เครื่องเรือน โรงทุกอย่างน่าต่าง ๆ ขาย พร้อมทั้งไม้สักและไม้ตะเขบก ท่านจะเลือกซื้อได้ตามชอบใจในทันที หรือท่านจะสั่งเปนพิเศษก็ได้สำเร็จตามประสงค์ทุกประการ ขอเชิญท่านพูดไปพูดตกลงกับผู้จัดการที่ตำบลบางรัก โทรศัพท์ ๘๓๓๗ หรือจะมาที่ห้างลำซำถนนเจริญกรุงไทยตนเอง หรือโทรโทรศัพท์หมายเลข ๔๕ ก็ได้สมดังความประสงค์ทุกประการ

กวงกิมหลง
โรงเลื่อยจักรตำบลบางรัก กรุงเทพ ฯ
ห้างลำซำเปนเจ้าของ

ข่าว เหล่านี้ เนื่อง มาจาก น่า ๓

หลักสูตร

ศึกษาการอำเภอสำหรับ ข้าราชการ ในกรมพระนครบาล

หมาย เหตุ เครื่อง หมาย อย่างนี้ ๑ หมาย ความ ว่าไม่ สอน เปน ราช การอยู่ ในน่าที่ แผนก อื่น

(ต่อวันที่ ๑ เดือนนี้)

หมวดตามหมายรายงาน

(๑) สมุด ราย วัน ราช การ
(๒) รายงาน ประจำเดือน อำเภอ
(๓) อักษณ แต่ง จดหมาย

๑ หมวดตำรวจ

(๑) ระเบียบ การ ปกครอง ภาย ใน
(๒) ระเบียบ การ ปกครอง ราษฎร
(๓) ระเบียบ การ คดี
(๔) การ แต่ง กาย

หมวดอัยการ

(๑) ระเบียบ การ บังคับบัญชา
(๒) ระเบียบ การ ฟ้อง ความ
(๓) กฎหมาย อักษณ อาญา

หมาย เหตุ (๑) (๒) จะสอน เฉภาะน่าที่ ๆ จะต้อง ทำการติดต่อกัน

๑ หมวดเรือนจำ

(๑) ระเบียบ การ ปกครอง เรือน จำ
(๒) ระเบียบ การ ปกครองเกี่ยว แก่คน ภาย นอก
(๓) ระเบียบ การ ใช้แรง นักโทษ

หมวด ศุราภิบาล

● (๑) กรร ก่อ สร้าง
(๒) ความ สอาด
(๓) การ พยา บาล
● (๔) รักษา เหตุ การ

หมาย เหตุ (๒) (๓) สอนเฉภาะน่าที่ ๆเกี่ยว แก่ พระ ราช บัญญัติ ปกครอง ท้องที่

หมวดเกษตร

(๑) ที่ดิน
● (๒) ป่าไม้
● (๓) เหมืองแร่
● (๔) เภาะปลูก
● (๕) ค้า ราย

หมาย เหตุ (๑) ที่ดินจะสอนแต่เฉภาะที่เกี่ยว แก่น่าที่กรม การอำเภอ

๑ หมวดไปรสนีย์ โทรเลข

(๑) การไปรสนีย์
(๒) การโทรเลข

๑ หมวดทาว

(๑) รถไฟ
(๒) บำรุง ทางบก
(๓) บำรุงทางน้ำ

หมวดสรรพากร

(๑) อากร ผูก ขาด
ก, ค่าน้ำ
ข, จันอับ
● ค, สุรา
ฆ, ยาฝิ่น
● ง, รังนก
● จ, ฟอง เต่า
● ฉ, ดีบุก
● ช, บ่อน เบี้ย

หมาย เหตุ ก, ข, ฆ, จะสอนเฉภาะ ที่มีใน กรุง เทพ ฯ

(๒) อากร ชำรวจ
ก, ค่าราชการ
ข, ค่ายา
ค, นาเกลือ
ฆ, สวนใหญ่
ง, สวน จาก
จ, สมชักศร
● ฉ, ยา สูบ
● ช, ไร่อ้อย
ซ, เรือ โรงร้าน

หมาย เหตุ ก, ข, ค, ง, จ, ซ, จะสอน เฉภาะ ที่มีในกรุงเทพ ฯ

อากร เบ็ดเตล็ด
ก, ค่าน้ำ (ในอนุญาต)
● ข, ต้นยาง ,,
● ค, ตาล โตนด ,,
● ฆ, ดีบุก ,,
ง, การพนัน ,,
จ, ฆ่าโคกระ เบือ แลสุกร ,,
ฉ, ภาษีภายใน ศุลกากร ผ่านด่าน

หมาย เหตุ ก, ง,จ,ฉ, จะ สอน เฉภาะ ที่มีใน กรุงเทพ ฯ

(เรื่องนี้ ยังมีต่อ)

เชิญมาชม

สิ่งของท่าง ๆ ราคาถูก ๆ

ขอ แจ้ง ความ มา ยัง ท่านทั้ง หลายทราบ ด้วย ข้าพเจ้า มี สิ่ง ของ ต่าง ๆ อย่าง ดี ราย และ ราคา ก็ ย่อมเยาว์ พอสมควร ขอเชิญ ท่านมาชม ที่ร้านข้าพเจ้า เอฟ. เอ. สยามวาดา นำเบอร์ โทรศัพท์ ๕๗๕ ถนน ราช วงษ์ กรุง เทพ ฯ คือ มี เครื่อง เขียน ต่าง ๆ เช่น กระ ดาษ สมุด ทำ บาญชี ด้าม ปาก กา ปาก กา เบอร์ ต่าง ๆ น้ำ หมึก ดินสอย าง ลบ กระดาษ พิมพ์ กระ ดาษ เขียน แผน ที่ และ เครื่อง พิมพ์ ต่าง ๆ มี ราย พร้อม ทุก ๆ อย่าง น้ำ อบ ที่ หอม อย่าง ดี มี ราย หลาย ชนิด น้ำ มัน อย่าง หอม สำหรับ ปรุง น้ำ อบ ราย น้ำ หอม สำหรับ ประสม กับ เครื่อง รับ ประทาน เช่น น้ำ หอม กุหลาบ น้ำหอม มะนาว น้ำดอก ไม้ เทศ อย่างดี ที่ หนึ่ง ยัง มี อีก หลาย อย่าง ทั้ง มี ยา ฝรั่ง ราย คือ ยาสีเด็ด ยา สเด็ด แก้ ปวด ศีรษะ ยาสลบ ยา ไอโอระฟรอม ยาอิชีลีก ยา เอสปริน ยา แอสซีด ซีด ตริก ยา เรด ยา ดับ เยียว อุฐ ผ้าลำลี ลำลี น้ำ มันจันทร์ เมดเปนเซ็ด เดิลเบีย น้ำ กรด กำมะถัน น้ำ กรด เกลือ น้ำ กรด ดิน ปลิว และ ผ้า ราว ต่าง ๆ ฟุตบอล ตก เข้า มา ใหม่ ๆ พรม ลวด หนาม รอง เท้า ท่าน ผู้ หญิง และเครื่อง ใช้ สรอย สำหรับ เรือน อีก หลาย อย่าง หลาย ชนิด มี ราย ราคา ถูก ที่ สุด ขอเชิญ ท่าน มาชม ตาม ชอบ ใจ

ห้าง เอฟ. เอ. สยามวาดา
นำเบอร์ โทรศัพท์ ๕๗๕
ถนน ราช วงษ์ กรุง เทพ ฯ

๑๐ ๑๐ ๒๐ ๑ ป

กระดาดหนังมีขาย

กระดาด หนังอย่างดี มีรายที่ โรงพิมพ์นี้ ไทย ราคา อันย่อมเยาว์ ถ้าต้องการ ขอเชิญ มาตกลง ราคากัน.

มีตัวพิมพ์ขาย

โรง พิมพ์นี้ ได้หล่อ ตัวพิมพ์ อักษร ไทย และ อักษรจีน จำหน่าย ราคา ย่อม เยาว์ มีทั้งตัว กลาง ตัว เล็ก ท่าน ผู้ ใด ต้องการ เชิญ มา ชม

ชีวิต ของ สัตว์

(หมาย เลข ๗๖)

ยา ชนานี้ หมอฮั่งเลี่ยงชีว แพทย์ ประกาศ นิยบัตรเมืองจีน เปน ผู้ ประดิษฐ์ ขึ้น และได้ ใช้ ทดลองเห็น คุณ ปรากฏ มา นาน มาก มายเหลือที่ จะ พรรณา สัตว์ ผู้ ใดมีโรคภาพาธ เมื่อ ได้รับประ ทาน ยา ชนาน นี้ ก็ เลื่อมหาย ทันใจ และ กลับ มี กำลัง ร่าง กาย แรง แรง ยิ่ง ขึ้น กว่า ปรกติ เพราะ ฉนั้น จึงให้ นาม ว่า ชีวิตร ของ สัตว์ ยาชนานี้ ใช้ รักษา สัตว์ ที่มี ระดู เสีย จะเปนที่ มี มากเกินไปหรือ ขาด คราว ที่ เดียว หรือช้าเร็ว ผิดปรกติ หรือ เปนมลทิลมดคาดหรือ เปนตานในท้องมีอาการ จุกเสียด แน่นเพื้อ ท้องขึ้น เปน กำลัง หรือ เมื่อย ขบไปตาม เนื้อ ตัวรู้สึก มึด หนา มัวตา ไม่พอ อยากอาหารเกิดจากอาการ โล หิต ไม่ พอ ทำให้ อ่อน เพลีย ไม่มีเรี่ยวแรง เหลา นี้ เปน ต้น เมื่อได้ รับยาชนานี้เข้า แล้ว ก็ จะได้ รู้สึก มีอาการเลื่อมคลาย โดยเร็ว พลัน

ท่าน ผู้ ที่ปกครองสัตว์ ทั้ง หลาย ควร จะ จำ ซื้อ ยา ชนาน นี้ไว้ เพื่อ จะ ได้ ซื้อ หา มาไว้ สำหรับ บำ รุง สัตว์ ที่อยู่ ใน ความ ปก ครอง ท่าน เพื่อ บำ บัด โรคไภยรอง หล่อน ทั้ง ให้ มีกำลังร่างกายแข็งแรงเลอยุวรรณะ ด้วย

วิธีรับประทานมื้อละหนึ่งช้อนโต๊ะ ปนกับ น้ำ สุก อุ่น ๆ กิน ภายหลัง อาหาร กำหนด ราคา ขวด ละ ๒ บาท เมื่อ ท่านรับประทาน ยา นี้ แล้ว อุจาระดำ เพราะ ยารับสองไล โลหิต ใน ร่าง กาย ให้ หมด มลทิล ท่าน อย่า ตกใจ

ห้าง ขาย ยา เสาะเทอง ถนน เจริญกรุง แจ้ม ซ้าย ร้าง โรง หนัง พัฒนากร หมาย เลข ที่ ๗๗—๗๙

ห้าง สยาม ตรี เพ็ชร์ แอนโก

ซึ่งตั้งอยู่ ตรงน่าห้างรัตนมาลาข้าม สี่แยกถนนพาหุรัตนกรุงเทพ ฯ

ใน ขณะ นี้ ห้าง ได้รับ ผ้า ลาย ตรา กิษฐ ตก เข้า มา ใหม่ แล้ว ฉบ ผ้า ปลื้อก กะเทิ่ม ตลาเล้ม ลื่นลอกก็ ห้าง นี้ ได้ เลือก อย่าง งาม ดี ที่ สุด ไป ตั้ง เอ็ง ทั้ง นน ราคา ผ้า ก็ กว้าง กว่า ที่ อื่น มาก ถ้า ท่านจะ ต้อง การเชิญ มา ชม ที่ห้าง นี้ จะ ขาย ให้ ราคาถูกๆ กับ เข็ม เหล็ก ทิ่ม เสียง ก็ ได้ ตก เข้ามา อีก ถ้า ท่าน ต้อง การ เชิญ มา ชม ถ้า ช้าจะ หมด เสีย กัมมาพิกา ชัด มือ เรือนทอง ๙, ๑๔, ๑๗, กะหรัดเครื่อง กระเดือง แล เครื่องแขวนรูป ลอมรูปไข่ รูป ๔ เหลี่ยม ๗ เหลี่ยม แล ๖ เหลี่ยม น่าตองน่าเงิน น่าตองยา ต่าง ๆ เข้ามา อีกมาก ราคามี ตั้ง แต่ เรือน ละ ๒๐—๒๔—๒๖—๓๐—๓๕—๔๐—๔๒—๕๐ บาท เรือน นิเกอร ราคา ๗ บาท เรือน เงิน ราคา ๑๒ บาท อย่างมี น่า บัด ดู ในเวลา กลาง คืน เรือน ละ ๑๐ บาท นาฬิกา พก มี ราคา ๑—๖ บาท กับ อย่าง ทอง ๑๔ กะหรัด เรือน ละ ๕๐ บาท นาฬิกา ตั้ง โต๊ะ เปน รูป สัตว์ ต่าง ราคา เรือน ละ ๗ บาท นาฬิกาปลุก มี ราคา ๑—๕๐—๔,๔—๕๐ สตางค์ นาฬิกาแขวนกม้า นาฬิกา แมงดา อย่าง ของ ฝรั่ง แท้ มี ราคา ๑๖—๑๗—๒๔ บาท นาฬิกา อย่าง นี้ ถ้า ท่าน ซื้อ ไป แล้ว มี รับประกัน ให้ ใช้ ทุกเรือนด้วย ถ้า ท่านจะ รับ เปน เรือน โหอ ไป ขาย แล้ว ห้าง นี้ จะ คิด ราคา ให้ อย่างต่ำที่สุด กางเกง แพรมีต่างๆอย่างเนื้อดีที่สุด มีราคา๕—๕๐,๖,๗—๕๐,๘—๘—๕๐,๙,๑๐,๑๐—๕๐,๑๑,๑๒,๑๕,บาท ถ้า ท่าน ซื้อ ไป แล้ว ห้าง นี้ รับ รอง ว่า ราคา ไม่ แพง กว่า ที่ ห้าง อื่น เสื้อ แพร ชั้น ใน อย่าง เปน เสื้อ คอ ยอ กุยเฮง มี ราคา ๑,๑—๕๐ ๔—๕๐, สตางค์ ผ้า ม่วง เซียงไฮ้ สี ต่าง ๆ เนื้อ ดี ที่ สุด มี ราคา หลาย อย่าง ถ้า ท่านจะ ต้อง การ ขอ ให้มา ชม ที่ ห้าง นี้ หมวก สักลาด ต่าง ๆ มี ราคาตั้ง แต่ ๒,๒—๕๐,๓,๔,๕,๖,๗,๘,๙,๑๐,บาท กับ ได้ รับ ยาง รถจักร ยาน ยี่ห้อ มิศลิน ใช้ ทน ที่ สุด กับเครื่อง อลัย รถ จักรยาน ต่าง ๆ ก็ มี พร้อม ตะเกียง ลาน อย่าง อังกฤษ แล อเมริกัน ตะเกียง ตั้ง โต๊ะ แล ตะเกียง แขวน ตะเกียง ลอน ลอน ก็มี ขาย ที่ ห้าง นี้ น้ำหอม แล ได้ ตะเกียง อย่าง ฝรั่ง แล้ แล ของ ใช้ อย่าง อื่น ต่าง ๆ ก็ มี ราย พร้อม ถ้า ท่าน จะ ต้อง การ เชิญ ชม ที่ ห้าง นี้ รับ รอง ว่าจะ ขาย ให้ เปน ราคาถูก ที่ สุด ถ้า ท่าน ที่ อยู่ หัว เมือง จะ ต้องการ ของ แล้ว ให้ ส่งเงินมาก่อน เมื่อ ห้าง ได้รับ จะ รีบ ส่ง ของ ให้ ตาม ประ สงค์ ส่วน ค่า ส่ง ถ้า ไม่ เกิน กว่า ๑ บาท แล้ว ห้าง นี้ จะ ไม่ คิด เอากับ ท่าน เลย.

แตร วง ต่าง ๆ ของ ห้าง รัตนมาลา ได้ ตก เข้า มา ถึง แล้ว ถ้า ท่านจะ ต้องการ ให้ รีบ มา ชม ถ้า ช้า ไป จะ หมด เสีย หีบ เสียง แล จาน เสียง เพลง ไทย แล จีน ก็ มี มา อีก มาก

โต๊ะขวน
ผู้จัดการ

TRADE MARK

ขอ จง สังเกต เครื่อง หมาย ข้าง บน นี้ เปน สำคัญ

ห้างนี้มีขายทำเหล้าบรันดี แลเหล้าวิศกี้อย่างดีราย ด้วย

กำหนดเมล์

๑) ทางไปรสนียาคารที่ ๑

เมล์ประจำวัน คือที่ไปยังจังหวัดเหล่านี้:— บ้านเขมร, บางโน่ง, เพ็ชรบุรี, กำแพงเพ็ชร์, ลำปาง, มโนรมย์, นครปฐม, นนทบุรี, ปากน้ำโพ, ประจวบคีรีขันธ์, แพร่, ประทุมธานี, ราชบุรี, สิงห์บุรี, สุพรรณบุรี, สุโทยธานี, วังทอง, โพธาราม, หัวหิน, ไชยนาท, กาญจนบุรี,

สัปดาห์ละ ๒๒ ครั้ง

ก. เชียงใหม่, ลำพูน, ทุกวันอาทิตย์ แลวันพฤหัศบดี

ข. มีนบุรี, ทุกวันจันทร์ แลวันศุกร์

ก บุรีรัมย์, ชนบท, เขมราษฎ์, ขอนแก่น, กมลวาสี, เลย, มุกดาหาร, หนองหาร, นครพนม, หนองคาย, ปากมล, พิมาย, รัตนบุรี, สกลนคร, ศรีษะเกษ, สุรินทร, อุบลราชธานี, ยโสธร, อุดร, ทุกวันอาทิตย์แลวันพฤหัศบดี

ง. ชุมพร, หลังสวน, ระนอง, ไชยา, สุราษฎร์, นครศรีธรรมราช, ปากพนัง, ร่อนพิบูลย์, พัทลุง, สงขลา, ทับเที่ยง, ตรัง, สตูล, ภูเก็ต, กระบี่, พังงา, ท้ายเหมือง, และตะกั่วป่า, ทุกวันอังคาร แลวันพฤหัศบดี

สัปดาห์ละ ๑ ครั้ง

ก. เชียงราย, แม่ฮ่องสอน, น่าน, ทุกวันพุธ

ข. กาฬสินธุ์, มหาสารคาม, แม่สอด, ตาก, ร้อยเอ็จ, เถิน, ทุกวันเสาร์

๒) ส่งทางไปรสนียาคารที่ ๒

เมล์ประจำวัน สมุทปราการ, พระประแดง, สมุทสาคร, สมุทสงคราม,

สัปดาห์ละ๒๒ครั้ง พะตบอง, จันทบุรี, มงคลบุรี, ไพลิน, เสียมราฐ, ศรีราชา, ศรีโสภณ, ทุกวันพุธแลวันเสาร์

สัปดาห์ละครั้ง เกาะสีชัง, ทุกวันพุธ กราด, และยอง, ทุกวันเสาร์

ส่งทางเรือไฟไทย สัปดาห์ละ ๒๒ ครั้ง

นัตตาน, นราธิราช, ยะลา, ไทรบุรี, และตากใบ, ทุกวันอังคาร แลวันเสาร์

๓) ทางไปสนียาคารที่ ๕

เมล์ประจำวัน อ่างทอง, กรุงเก่า, บางปอิน, บ้านพิน, พิจิตร, พิศณุโลก, เด่นใจ, ขัญญบุรี, แก่งคอย, คลองรังสิต, ลาดบัวขาว, ลพบุรี, นครราชสีมา, พระพุทธบาท, พุนเรียง, สระบุรี, สุงเนิน, สุโขทัย, สวรรคโลก, ท่าเรือ, อุตรดิษฐ, ฉเชิงเทรา

สัปดาห์ละ๒๒ครั้ง อ่างศิลา, บางปลา, ชลบุรี, กระบินทร์, นครนายก, ปาจิณ, ทุกวันอังคาร แลวันเสาร์

สัปดาห์ละครั้ง เพ็ชรบูรณ์, หล่มศักดิ์ ทุกวันพุธ

เมล์รายวันในพระราชอาณาจักร์ส่งไป แต่เราเมิดตามวันที่กำหนด จดหมาย [illegible]

แจ้งความ

ของโรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์

ที่โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์ได้พิมพ์หนังสือเรื่องอ่านเล่นและเรื่องที่มีแก่นสารต่าง ๆ ขึ้นจำหน่ายโดยราคาถูกมาก ด้วยที่พิมพ์แล้วมีดังดังต่อไปนี้

(๑) เรื่องอำนาจแห่งความรัก ๑ เล่มจบ ราคาเล่มละ ๔ บาท ๕๐ สตางค์

(๒) เรื่องสืบราชการลับ ราคาเล่มละ ๗๕ สตางค์

(๓) เรื่องสืบราชการต่าง ๆ ราคาเล่มละ ๗๕ สตางค์

(๔) เรื่องพระเจ้านะโปเลียน ราคาเล่มละ ๗๐ สตางค์

(๕) พงศาวดารสังเขปประเทศอังกฤษปกแข็ง ราคาเล่มละ ๓ บาท ปกผ้าราคา ๒ บาท ๒๐ สตางค์ ปกอ่อน ๒ บาท

(๖) เรื่องหมอนโกลา ราคาเล่มละ ๒๕ สตางค์

(๗) ทนายความแห่งพระราชินีเล่ม ๑ ถึง ๖ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์

(๘) อาการของประเทศจีนเวลาน ราคาเล่มละ ๓๐ สตางค์

(๙) อำนาจแห่งความมานะ เล่ม ๑ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ (มีต่อ)

(๑๐) เวชศึกษาแพทย์สาตร์สังเขป ราคาเล่มละ ๑ บาท

(๑๑) เรื่องยุทธนาเวศวิเศษ ราคาเล่มละ ๒๐ สตางค์

(๑๒) สองสาวพี่น้องเล่ม๑ถึง๖ราคา ๕๐ สตางค์ จบแล้ว

(๑๓) บุตรสาวนายพันตรี เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๗ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์

(๑๔) ปรสัญญูชาวสยามเล่มเดียวจบ ราคาเล่มละ ๖๐ สตางค์

(๑๕) ดอดดา ปรินเซสส์ เล่ม ๑ ราคา ๑ บาท

(๑๖) สมุดปกขาวรองเยอรมัน ราคาเล่มละ ๓๐ สตางค์

(๑๗) สมุดปกขาวอังกฤษ เล่ม ๑—๒—ราคาเล่มละ ๓๐ สตางค์

(๑๘) เพาสิน เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๑๐ ราคาเล่มละ ๓๐ สตางค์ (ซื้อทั้งจบ๒บาท)

(๑๙) ความลับของเจ้าหญิง ๔ เล่ม ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ และ ๔๐—๓๕ สตางค์

(๒๐) พระเดชานุภาพของพระเจ้าซาร์เล่มเดียวจบ ๕๐ สตางค์ เปนเรื่องความกล้าหาญแห่งผู้รักษาชาติ

(๒๑) สปายพระเจ้าซาร์ เล่ม ๑ ถึง ๖ ราคาเล่มละ ๕๐ ส.ต.

(๒๒) เด็กกำพร้าเล่ม ๑ ถึงเล่ม ๒ ราคาเล่มละ ๕๐ ส.ต.เล่ม ๓—๔ราคา ๔๐ สตางค์

(๒๓) พงศาวดารยี่ปุ่นเล่ม ๑—๒—๓ ราคาเล่มละ ๑ บาท

(๒๔) ความสามารถของสัตรีเล่ม ๑ถึง ๕ ราคาเล่มละ ๕๐ ส.ต.

(๒๕) จารบุรุษเยอรมันและลูกสาวหมอสินเล่มเดียวจบ ๕๐ ส.ต.

(๒๖) เล็บเหล็กเล่ม ๑ ถึง ๕ ราคา ๕๐ ส.ต.

(๒๗) เพศวิตาเล่ม ๑ ถึง ๖ ราคาเล่มละ ๕๐ ส.ต. [illegible]

นำใจของเจ้าหล่อน

หนังสือเรื่องนำใจของเจ้าหล่อนเล่ม ๑ ราคา ๕๐ สตางค์ พิมพ์ที่โรงพิมพ์นี้ออกจำหน่ายแล้ว เปนหนังสือออกใหม่ ซึ่งยังไม่มีใครแต่งและแปลเรื่องนี้ขายในกรุงสยามเลย มีขายที่โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์กับตามร้านขายหนังสือทั่วไป

คำเตือนสติของเรา

การที่ท่านทั้งหลายมีความเอื้อเฟื้อรับหนังสือพิมพ์ของเรานั้น คณะเรารู้สึกขอบใจอย่างสูง แต่บางท่านที่รับหนังสือพิมพ์ย้ายบ้านอยู่ก็ดีและได้รับพระราชทานยศถาบรรดาศักดิ์ใหม่ก็ดี หรือเลื่อนยศบรรดาศักดิ์ขึ้น เช่นเลื่อนจากท่านขุนเปนท่านหลวง ฯ ดังนี้ หามีจดหมายบอกมายังเราให้ทราบไม่ คนส่งหนังสือพิมพ์มีงานทำมากอย่างย่อมไม่ทันตรวจดูราชกิจจานุเบกษา และหลงลืมเพราะมีจำนวนผู้รับมากด้วยกัน เพราะฉนั้นแต่นี้ต่อไปขอท่านได้มีจดหมายหรือพูดโทรศัพท์ให้เราทราบจงทุกครั้งเมื่อท่านย้ายบ้านและเลื่อนอิศริยศ เพื่อจะได้จัดการส่งหนังสือพิมพ์ไปให้ท่านถูก

อนึ่งหนังสือพิมพ์ของเราออกเวลาเย็นทุก ๆ วัน นอกจากวันอยุดธรรมดาหรืออยุดในงานนักขัตฤกษ์ จำเปนบรรณาธิการต้องเรียบเรียงข่าวคราวลงในน่ากระดาษให้แล้วก่อนเวลา ๔ นาฬิกาหลังเที่ยงเสมอไป เพราะฉนั้นท่านที่มีประสงค์จะให้เราลงแจ้งความและประกาศขายของใหม่ หรือเปลี่ยนแจ้งความและประกาศเก่า (พวกที่ลงประจำตามกำหนด) เหล่านี้ ขอท่านส่งต้นร่างแจ้งความและประกาศนั้นมาให้ถึงที่ทำการของเราก่อนเวลาเที่ยงวัน หาไม่บางทีอาจจะลงให้ท่านช้าไปวันหนึ่ง

บรรณาธิการจีนในฯ

อากาศร้อนจัด

เปนเหตุให้ปวดหัวตัวร้อน

อากาศในกรุงเทพ ฯ ระหว่างนี้ ย่อมเปนที่รู้สึกกันว่าร้อนจัด จึงเปนเหตุให้คนโดยมากมีอาการปวดศีรษะและตัวร้อนจับไข้

ควรรักษาแต่ต้นมือ

อาการเจ็บป่วยเช่นปวดหัวตัวร้อนที่จับเปนขึ้นในชั้นแรกเพียงเล็กน้อยนั้นเปนการสมควรอย่างยิ่งที่จะรักษาเสียแต่ต้นมือ เพราะถ้าปล่อยไว้ก็อาจให้เจ็บมากได้

ทุกคนต้องเดินผ่าแดด

เพราะเหตุที่ทุกคนเราต้องเดินผ่าแดดและทุกคนต้องมีอาการปวดหัวตัวร้อนจึงทุกคนควรจะมียาอันศักดิ์สิทธิ์สำหรับแก้ปวดหัวตัวร้อนประจำตัวไว้ด้วย

แอส. ไปรินกำเปาน์

ยาที่กล่าวชื่อข้างบนนี้ เปนยาอย่างดีจริงสำหรับแก้ปวดหัวตัวร้อน นายแพทย์ทั่วโลกได้สรรเสริญแล้ว และมหาชนแทบทุกประเทศก็ได้นิยมใช้ยานี้มาก เพราะฉนั้นจึงขอแนะนำให้ท่านใช้ยาที่กล่าวนี้ในเวลาน่าร้อน มีจำหน่ายอย่างมากที่สุดที่

ห้างขายยาเยาวราช โทรศัพท์ ๖๒๕

แจ้งความ

ข่าวเมืองไกสินาราย

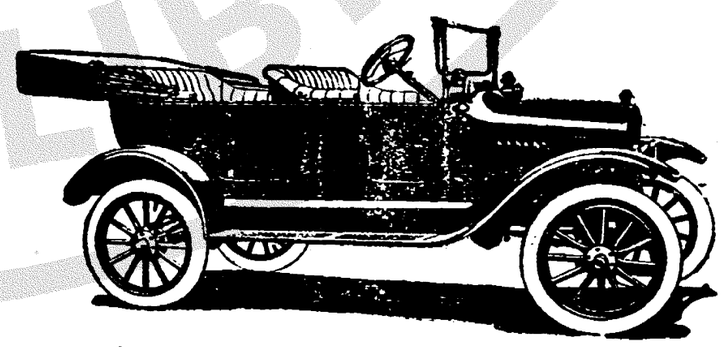
เดิมที่นั้นเปนเมืองศุโข เราเรียกชื่อเมืองโกสินาราย ติดเนื่องกับเมืองปราจีนเราค้าเราขายถึงกัน เดิมพนั้นแต่ไทยชาวเราเรียกว่าน่ำสารวัด เปนอัชฌัพลัน สารวัดคือว่าน่ำไม่ลึง เจ้าเมืองโกสินาราย มีอภิปรายแต่งตั้ง สำนักราชจอมวัง กระษัตริย์แต่ครั้งพระพุทธองค์

บัดนี้ประดิษฐ์สุกยาได้ทำสบู่ห้อยอย่างวิธีของเมืองโกสินารายขึ้นแล้ว เปนสบู่เหลวใส่ คลับหอมแรง ๖ เท่า สำหรับถางหนาแลสะสมวิเศษนักก็จึงให้นามตามเมืองเดิมชื่อว่าสบู่โกสินาราย ถ้าท่านได้ใช้แล้วจะติดใจมาก บางทีจะนึกถึงเมืองแต่ครั้งพระ จะเปนที่ระฤกแห่งเมืองโบราณด้วย

รถฟอด

อู่บางกอกด๊อกกรุงเทพ ฯ

รถฟอดนั้นได้มาถึงแล้ว แต่ได้จำหน่ายไปหมด เพราะด้วยมีคนต้องการมาก



และหวังใจว่าจะได้รับรถฟอดอีกในไม่กี่อาทิตย์ แต่ก็คงจะไม่เหลือลักกี่คัน เพราะฉนั้นจึงขอแนะนำท่านผู้ที่ต้องการรถฟอดให้ทราบว่าท่านควรจะรีบมาตกลงเสียก่อน ถ้ามิฉนั้นก็คงจะไม่ได้รถทันตามความประสงค์ เพราะด้วยว่ารถนั้นได้สั่งมาไม่ใคร่จะพอกับความต้องการ

เชิญชมได้ทุกเมื่อณ

โรงรถยนต์ อู่ บาง กอก ด๊อก

โทรศัพท์เลขที่ ๑๕๗